

IB9380-HTV-V2
IB9390-HTV-V2
Quick Installation Guide
快速安裝指南

P/N: 5019051101



Warning Before Installation / Warnung vor der Installation / Waarschuwing voor installatie

- The product must be installed and protected in a location that is not easily accessible, and is away from impacts or heavy vibration. For example, at the location where the surveillance cameras are looking down or installed at high positions such as on a wall, or at least 3 meters above the ground.
Das Produkt muss an einem schwer zugänglichen Ort installiert und geschützt werden, der von Stößen oder starken Vibrationen geschützt ist. Zum Beispiel an dem Ort, an dem die Überwachungskameras nach unten schauen oder in hohen Positionen installiert sind, wie beispielsweise an einem Mast, einer Wand oder mindestens 3 Meter über dem Boden.
Dit product moet worden geïnstalleerd en beschermd op een plek die niet makkelijk toegankelijk is en niet blootgesteld is aan schokken en trillingen. Bijvoorbeeld, op de plek waar de bewakingscamera's naar beneden staan gericht of zijn geïnstalleerd op hoge posities zoals op een paal, een muur of tenminste 3 meter boven de grond.
- The product should be used in compliance with local laws and regulations.
Das Produkt sollte in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften verwendet werden.
Het product dient te worden gebruikt conform lokale wetgeving en regelgeving.
- Do not install the product on an unstable mount or surface.
Installieren Sie das Produkt nicht auf einer instabilen Halterung oder Oberfläche.
Installeer het product niet op een onstabiele standaard of oppervlak.
- Do not disassemble the camera or perform maintenance task when power is connected.
Zerlegen Sie die Kamera nicht und führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.
Demonteer de camera niet en pleeg geen onderhoud terwijl de stroom is aangesloten.
- Before installation, the product should be stored in a dry and ventilated environment.
Vor der Installation sollte das Produkt in einer trockenen und belüfteten Umgebung gelagert werden.
Het product moet voor de installatie worden opgeborgen in een droge en geventileerde omgeving.
- Use only accessories that comply with the technical specifications of the product.
Verwenden Sie nur Zubehör, das den technischen Spezifikationen des Produkts entspricht.
Gebruik alleen accessoires die voldoen aan de technische specificaties van het product.
- Please contact VIVOTEK's certified dealers for power adapters.
Bitte wenden Sie sich an die zertifizierten Händler von VIVOTEK für Netzteile.
Neem contact op met gecertificeerde VIVOTEK dealers voor stroomadapters.



Zanim zaczniesz — zalecenia dotyczące bezpieczeństwa / Перед установкой / Upozornění před instalací

- Produkt należy zainstalować i zabezpieczyć w miejscu, które nie jest łatwo dostępne i nie jest narażone na silne wstrząsy lub wibracje. Na przykład w miejscu, w którym kamery monitoringu są skierowane w dół lub są zainstalowane na wysokości na słupie, ścianie lub przynajmniej 3 metry powyżej podłoża.
Это изделие следует устанавливать в защищенном, труднодоступном месте, обеспечивающем защиту от воздействия ударов и сильных вибраций. Например, следует устанавливать камеры наблюдения на большой высоте не менее 3 метров над землей — на столбе или стене, так чтобы камеры были направлены вниз.
Produkt je nutné nainstalovat do místa bez snadného přístupu, mimo nárazy či silné vibrace a tak, aby byl chráněný. Může jít například o místo, kde kamery sledují prostředí pod sebou, nebo o vyšší polohu, například sloup, zeď či umístění nejméně 3 metry nad zemí.
- Produkt należy używać zgodnie z lokalnymi przepisami.
Эксплуатация изделия должна осуществляться в соответствии с местными законами и нормами.
Produkt je potřeba používat v souladu s místními zákony a předpisy.
- Nie instalować produktu na niestabilnych mocoowaniach lub powierzchniach.
Не устанавливайте это изделие на неустойчивых креплениях или поверхностях.
Neinstalleer het product na nestabielin podkladu nebo povrchu.
- Nerozobírejte kameru ani neprovádzajte její údržbu, pokiaľ je pripojená k napájaniu.
Не разбирайте камеру и не выполняйте процедуры по ее техническому обслуживанию при подключенном питании.
Nie demontować kamery ani nie przeprowadzać czynności konserwacyjnych przy włączonym zasilaniu.
- Produkt przed instalacją należy przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym środowisku.
До установки это изделие следует хранить в сухом, хорошо проветриваемом месте.
Před instalací by měl být produkt skladován v suchém a větraném prostředí.
- Używać wyłącznie akcesoriów spełniających specyfikacje techniczne produktu.
Используйте только принадлежности, отвечающие техническим характеристикам изделия.
Používejte pouze příslušenství, které odpovídá technickým specifikacím produktu.
- Síťové adaptéry lze získat u certifikovaných prodejců společnosti VIVOTEK.
Используйте только принадлежности, отвечающие техническим характеристикам изделия.
Aby získat informace o zasilacích, prosíme o kontakt z autorizovanými dealery VIVOTEK.



安裝前應注意事項 / 安装警告 / インストール前の注意

- 如果發現網路攝影機出現煙霧或聞到異味時，請立即關閉電源。
如果网络摄像头冒烟或有异常气味，请立即关闭。
煙や異常なおいに気が付いたら、直ちにネットワークカメラの電源を切ってください。
- 請勿將網路攝影機擺放在不穩定的物體上。
切勿将网络摄像头放置在不稳定的表面上。
不安定な場所にネットワークカメラを置かないでください。
- 請勿將任何物件插入網路攝影機，例如細針。
切勿在网络摄像头中插入任何物体，如针状物等。
ネットワークカメラに針のような物を差し込まないでください。
- 有關操作時的溫度，請參閱使用者說明書。
工作溫度请参考用户手册。
使用溫度については、ユーザーマニュアルを参照してください。
- 閃電時，請勿碰觸網路攝影機。
闪电时不要接触网络摄像头。
雷が鳴っている時は、ネットワークカメラに触れないでください。
- 請勿讓網路攝影機掉落地面。
切勿使网络摄像头坠落。
ネットワークカメラを落とさないでください。
- 如果更換或是沒有正確安裝防水元件（例如纜線或纜線固定頭），將使本公司 IP65/66/67 的保固失效。
如果替换了防水部件，或者防水部件安装不正确，如电缆或电缆密封套等，相关 IP65/66/67 项质保将会失效。
ケーブルまたはケーブルグラウンドなどの防水部品を置き替えるか、または適切にインストールすることができない場合、当社の IP65/66/67 の保証は無効になります。
- セキュリティ基準（新規則第 34 条の 10）
「本製品は 電気通信事業者（移动通信会社、固定通信会社、インターネットプロバイダ等）の通信回線（公衆無線 LAN を含む ）に直接接続することができません。本製品をインターネットに接続する場合は、必ずルータ等を経由し接続してください。」



Avvertenza prima dell'installazione / Kurulum Öncesi Uyarılar / Varning innan installation

- Spegnere immediatamente la videocamera di rete se questa presenta fumo o un odore insolito.
Ağ Kamerasından duman çıktığı görülür veya normal olmayan bir koku duyulursa Ağ Kamerasının elektrik bağlantısını kesin.
Stäng av strömmen till nätverkskameran om det skulle ryka om den eller lukta konstigt.
- Non collocare la videocamera di rete su superfici instabili.
Ağ Kamerasını dengersiz yüzeylere koymayın.
Placera inte nätverkskameran på ostadiga ytor.
- Non inserire alcun oggetto nella videocamera di rete.
Ağ Kamerasına herhangi bir nesne (örneğin, iğne) sokmayın.
Sätt inte in några föremål i nätverkskameran såsom t.ex. nålar.
- La sostituzione o l'installazione non corretta di componenti a tenuta stagna, ad esempio cavi o premistoppa, determineranno l'annullamento della garanzia IP65/66/67.
Kablo veya kablo rakoru gibi su geçirmez parçaların değiştirilmesi veya uygun şekilde monte edilmemesi IP65/66/67 garantimizi geçersiz kılacaktır.
Att byta eller felaktigt montera vattentäta komponenter såsom kablar eller kabelgenomföringar kommer att göra förverka vår IP65/66/67-garanti.
- Consultare il manuale dell'utente per le temperature di esercizio.
Çalıştırma sıcaklığı için kullanım kılavuzuna başvurun.
Se din användarmanual för drifttemperatur.
- Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
Şimşek çakarken Ağ Kamerasına dokunmayın.
Rör inte nätverkskameran när den åskar.
- Non far cadere la videocamera di rete.
Ağ Kamerasını düşürmeyin.
Tappa inte nätverkskameran.

WARNING BEFORE INSTALLATION

- The camera should be installed at least 10 centimeters away from the eave of a building.
- The product should be used in compliance with local laws and regulations.
- Before installation, the product should be stored in a dry and ventilated environment.
- Do not install the product on an unstable mount or surface.
- Use only accessories that comply with the technical specifications of the product.
- Do not disassemble the camera or perform maintenance task when power is connected.
- If powered by a power adapter, the adapter should be properly grounded.
- The product must be installed and protected in a location that is not easily accessible, and is away from impacts or heavy vibration. For example, at the location where the surveillance cameras are looking down or installed at high positions such as on a wall, or at least 3 meters above the ground.
- Maintenance and repair work must always be carried out by qualified technical personnel.
- Disconnect power from the unit when performing a maintenance task.
- Use the camera only with a DC power supply that is UL listed, and limited power source (LPS) certified. The power supply should bear the UL listed and LPS marks. The power supply should also meet any safety and compliance requirements for the country of use.
- The camera is only to be connected to PoE networks without routing to outside plants.
- For PoE connection, use only UL listed I.T.E. with PoE output.



Avertissement avant installation / Aviso antes da instalação / Advertencia antes de la instalación

- Éteignez rapidement la caméra réseau si elle dégage de la fumée ou une odeur inhabituelle.
Desligue a Câmara de Rede se vir fumo ou sentir cheiros estranhos.
Apague la cámara de red si aparece humo o algún olor no habitual.
- Ne disposez pas la caméra réseau sur des surfaces instables.
Não coloque a Câmara de Rede em superfícies instáveis.
No coloque la cámara de red sobre superficies que no sean firmes.
- N'insérez pas d'objet dans la caméra réseau (p. ex. des aiguilles).
Não introduza nenhum objecto dentro da Câmara de Rede, como agulhas.
No inserte ningún objeto en la cámara de red, como agujas.
- Remplacer ou installer incorrectement les composants étanches, par exemple les câbles ou des presse-étoupes, annulera la garantie de votre IP65/66/67.
Substituição ou falha ao instalar corretamente os componentes impermeáveis, por exemplo, cabos os receptáculos de cabos, anularão nossa garantia IP65/66/67.
- Consultez le guide d'utilisateur pour obtenir la température de fonctionnement.
Consulte o manual do utilizador para obter informações sobre a temperatura de funcionamento.
Consulte el manual del usuario para ver la temperatura de funcionamiento.
- Ne touchez pas à la caméra réseau lors d'un orage.
Não toque na Câmara de Rede quando houver trovada.
No toque la cámara de red si hubiera tormentas.
- Ne laissez pas tomber la caméra réseau.
Não deixe cair a Câmara de Rede.
No deje caer la cámara de red.



Advarsel inden installation / Peringatan Sebelum Pemasangan

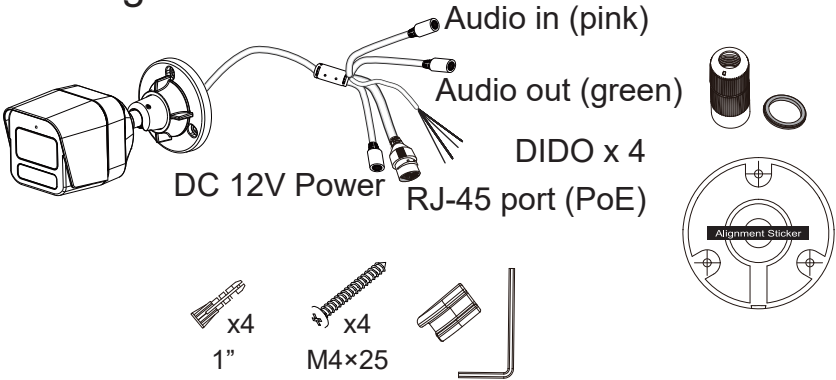
- Slå strømmen fra kameraet så snart der kan lugtes røg eller usædvanlige lugte.
Segera matikan Network Camera jika keluar asap atau tercium bau yang aneh.
- Placer ikke netværkskameraet på ustabile underlag.
Jangan meletakkan Network Camera pada permukaan yang tidak stabil.
- Indfør ikke skarpe eller små objekter i netværkskameraet.
Baca panduan pengguna untuk suhu pengoperasian.
- Udsiftingning eller fejlagtig installation af de vandtætte komponenter, fx kabler eller kabelpakninger, vil sætte garantien for din IP65/66/67 ud af kraft.
Penggantian atau kesalahan pemasangan komponen kedap air, misalnya kabel atau selubung kabel, akan membatalkan garansi IP65/66/67.
- Der henvises til brugervejledningen for driftstemperaturen.
Jangan memasukkan benda tajam atau benda berukuran kecil ke dalam Network Camera.
- Børør ikke netværkskameraet i tordenvejr.
Jangan menyetuh Network Camera saat terjadi badai kilat.
- Tab ikke netværkskameraet.
Jangan menjatuhkan Network Camera.

- تعليمات قبل التركيب
- قم بإيقاف التيار الكهربائي عن Network Camera فوراً بمجرد ظهور الدخان أو البعث رائحة غريبة منها.
- لا تضع كاميرا الشبكة على أسطح غير ثابتة.
- لا تلم بإدخال أية أجسام في Network Camera، على سبيل المثال الإبر.
- سودي استبدال أو الخلق في تثبيت المكونات المضادة للمياه جيداً، مثل الكابلات أو وصلات إخماد التلوث، في إبطال حق الضمان IP65/66/67.
- تصل بالموزع الخاص بك عند حدوث مثل هذه الأضرار.
- تجنب لمس Network Camera حال حدوث البرق.
- لا تلامش Network Camera بسطط على الأرض.

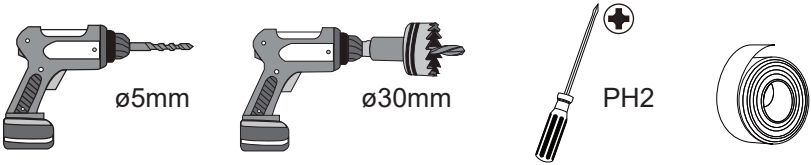
CAUTION:

- RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
- DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Package Contents



Installation Tool



重要安全規範及資訊
您國家的法律可能會禁止使用監控裝置。此效能優異的網路攝影機不僅隨時能夠連接網路，更能應用於具有彈性的監視系統，使用者安裝本產品前，必須確保其預期操作用途完全合法。

首先請確認所取得的產品完整無誤。請先注意「快速安裝指南」內的警告，再安裝本網路攝影機；並確實遵守指示，避免組裝及安裝錯誤，造成產品損壞，如此亦能確保本產品受到妥善運用。：

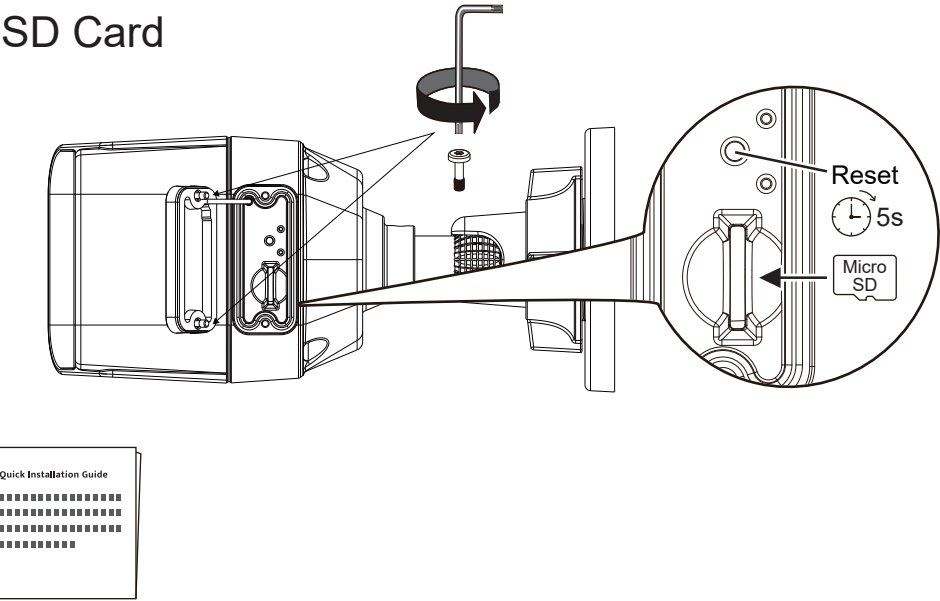
宣告甲類 /Class A
CNS 15936 警語：
警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

1. 如果使用電源轉接器供電，此轉接器應正確接地。
2. 安裝和維護服務只能由合格的技術人員進行。
3. 執行維護任務時，請中斷設備電源。
4. 請只使用經過 UL 認證的直流電源和有限的電源，來使用攝影機。
5. （LPS）認證。電源供應器應附有 UL 認證和 LPS 標誌。
6. 電源供應也應滿足使用國家 / 地區的任何安全和規範要求。
7. 攝影機安裝位置應距離建築物屋簷至少 10 公分。
8. 產品應安裝在建築物屋簷下，並避免外部電線直接暴露在陽光和水環境中。
9. 電源線必須連接至有接地線的插座。
10. 攝影機只能連接到 PoE 網絡，不能路由到外部設備。
11. 如須購買電源供應器，請聯絡 VIVOTEK 認證經銷商或代理商。
12. 使用 RTC battery 需加註電池警語如下：
警告：
 - 若置換不同型式之電池有起火或爆炸風險。
 - 如果更換後的電池型式不正確，會有爆炸的風險。並請根據指示，處理廢棄電池。
 - 請根據指示丟棄使用過的電池。

13. 注意壁掛螺絲直徑及長度。

安全：

SD Card



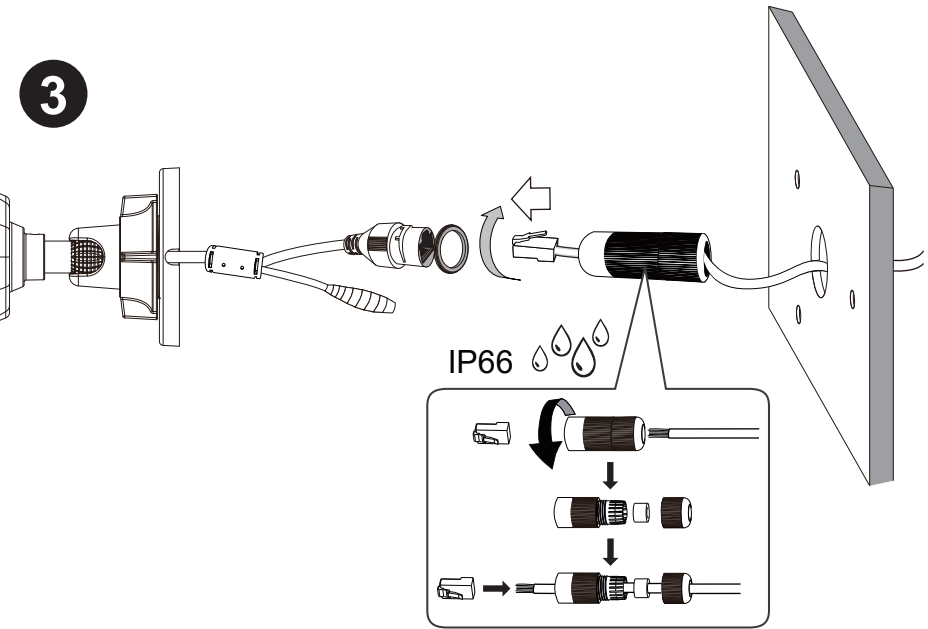
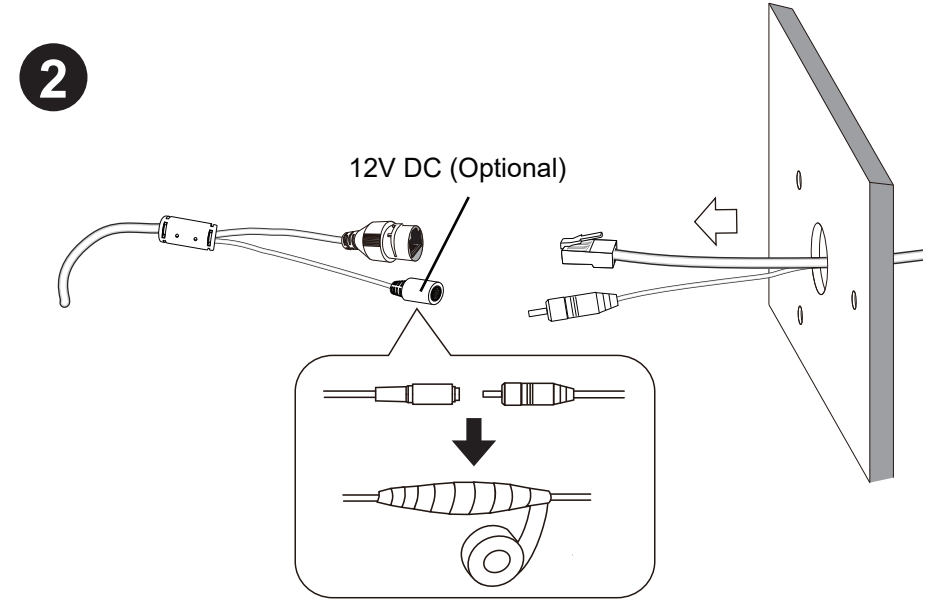
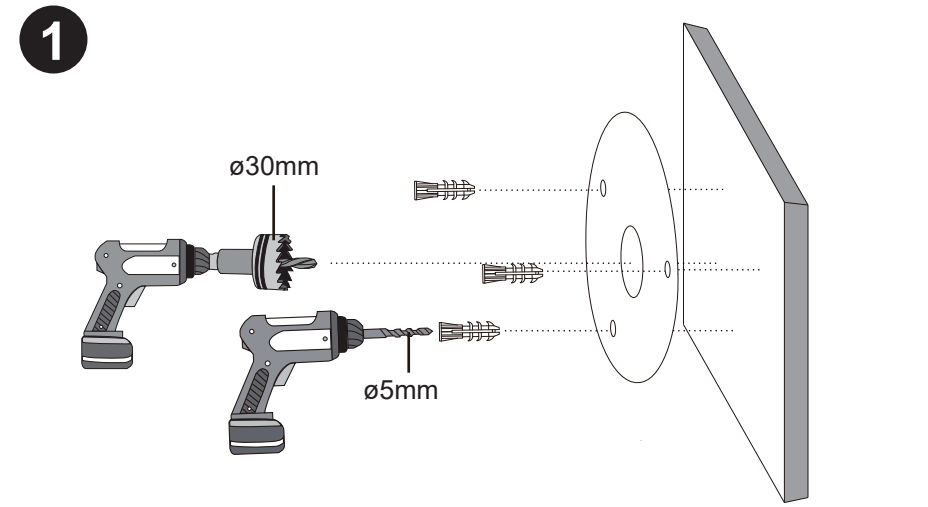
設備名稱：網路攝影機		型號 (型式)：IB9380-HTV-V2, IB9390-HTV-V2				
Equipment name: Network Camera		Type designation (Type): IB9380-HTV-V2, IB9390-HTV-V2				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑膠組件	○	○	○	○	○	○
電路板組件	○	○	○	○	○	○
線材組件	○	○	○	○	○	○
螺絲組件	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Max. power consumption 最大消耗功率	IB9380-HTV-V2: DC12V Max. 7.44W, PoE Max. 7.77W IB9390-HTV-V2: DC12V Max. 8.04W, PoE Max. 8.04W
Operating temperature 運作溫度	Starting (開始) / Working (工作) : -30°C ~ 60°C (-22°F ~ 140°F)

網路規格：10 Base-T/100 Base-TX 乙太網路 (RJ-45)

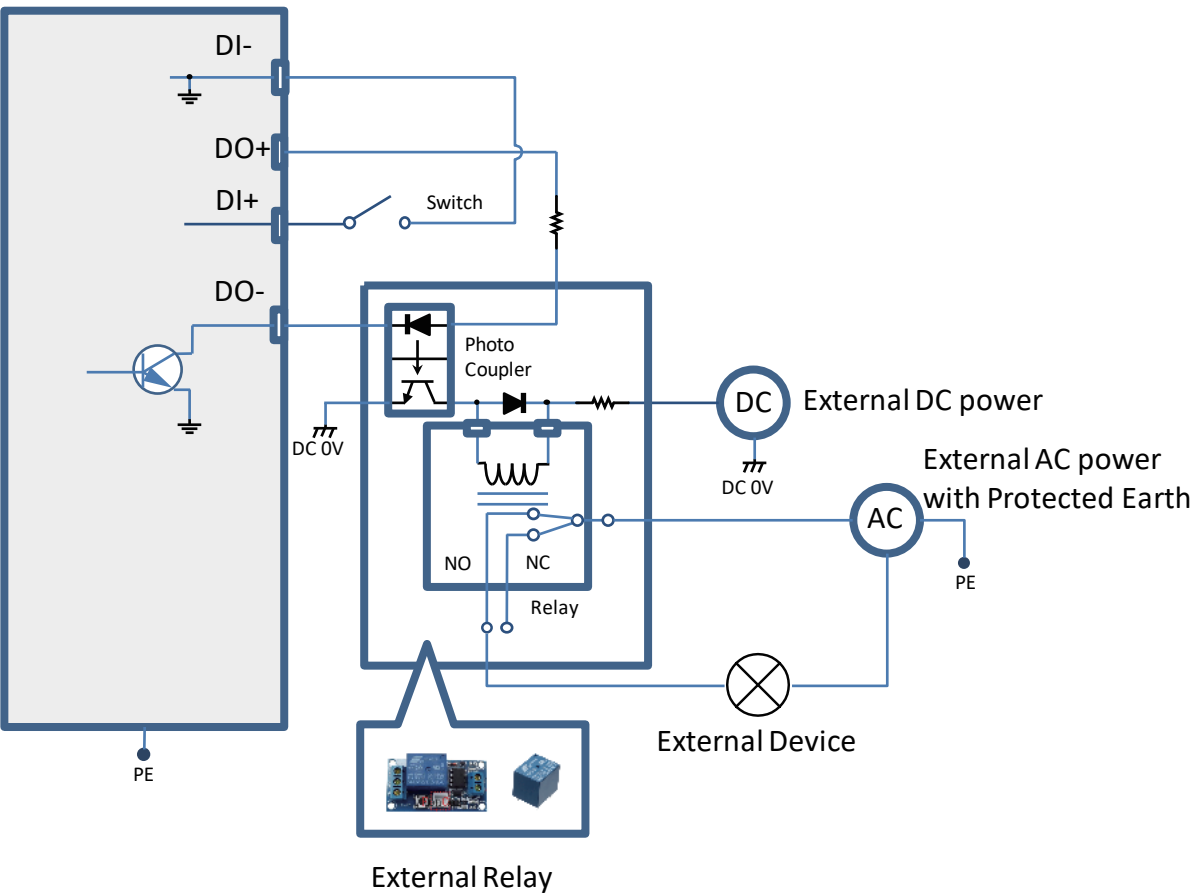
- 將系統連接到接地電源主插座。
- 切勿開啟電源供應器外殼。
- 只可安裝並運作於乾燥、防水防塵的位置。
- 觀察下列安全要素：
- 系統或電源線外觀是否有明顯毀損？
- 系統是否正常運作？
- 系統是否曾暴露於雨水或濕氣中？
- 系統是否長期存放於嚴苛環境，或暴露於不尋常的壓力中？
- 安裝全程務必遵守相關電氣工程法規。
- 保養及維護工作請尋求符合資格的专业人員（如電氣工程師或網路專家）協助。
- 請先閱讀本手冊，再安裝或操作系統，本文件涵蓋許可用途內的重要安全指示。
- 若出現故障，請拔除電源供應器的電源線。
- 請勿將本系統安裝於加熱器或熱源附近，避免陽光直射位置。
- 所有通風口務必保持暢通。
- 僅使用系統隨附的纜線，或是能夠承受電磁干擾的合適纜線。

Installation

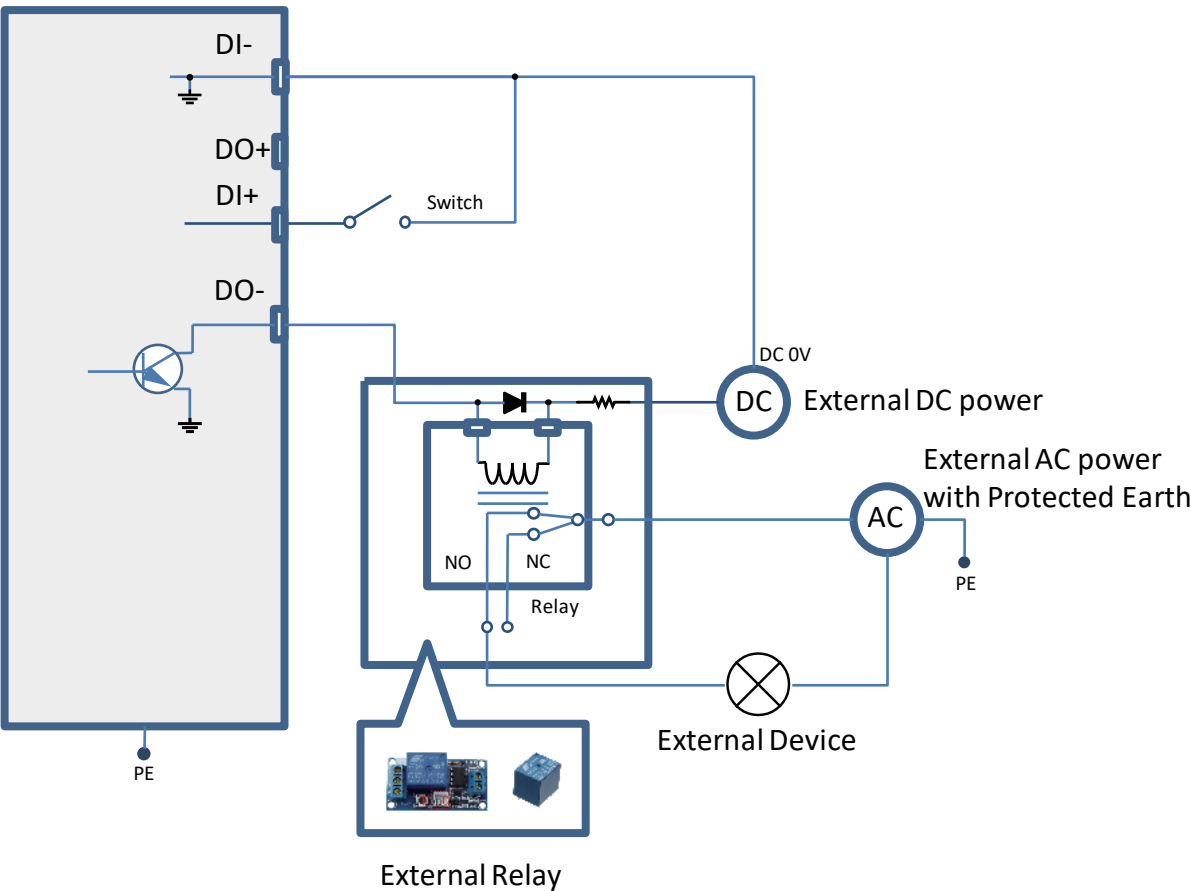


DI/DO Diagrams

Dry contact with external DC power source to supply a relay. Dry contact is the safest connection to protect devices.

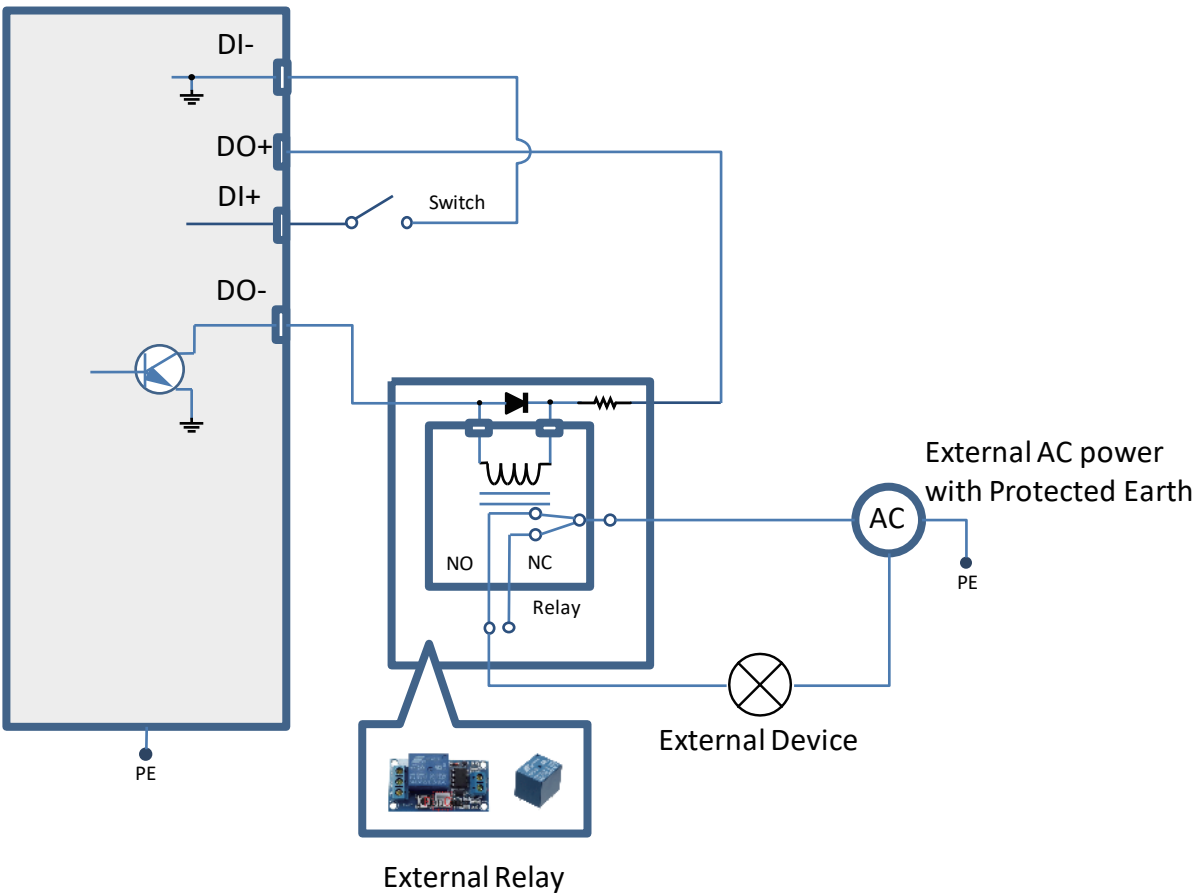


Wet contact with external DC power source to supply a relay.



1. The DO+ pin provides 12V output voltage, and the max. load is 50mA.
2. The max. voltage for DO- pins is 30VDC (External power). In order to control AC devices, the above diagram can be taken in consideration. The diagram uses a relay to control the ON/OFF condition of the AC device.
3. An external relay can be triggered by using DO+ or by an external power source, depending on the type of relay you use.
4. In case of using an individual relay (instead of using a relay module), for protection against voltage or current spikes, a transient voltage suppression diode must be connected in parallel with the inductive load.

Dry contact and using camera's DO+ to supply a relay.



Please contact authorized distributors for warranty and RMA service.
Visit <https://www.vivotek.com/support/warranty> and
<https://www.vivotek.com/support/rma>

All specifications are subject to change without notice.
Copyright © 2024 VIVOTEK INC. All rights reserved.

VIVOTEK INC. 6F, No.192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City, 235, Taiwan, R.O.C. [T: +886-2-82455282] [F: +886-2-82455322] [E: sales@vivotek.com]	VIVOTEK USA, INC. 2050 Ringwood Avenue, San Jose, CA 95131 [T: 408-773-8886] [F: 408-773-8298] [E: salesusa@vivotek.com]
VIVOTEK Europe Zandvoort 15, 2132 MZ Hoofddorp Delta Electronics T: +31 (0)20 800 3817 E: sales@vivotek.com	